

PRÍLOHA

OSVEDČENIE USTANOVENÉ V ČLÁNKU 9

(a) Súdny orgán, ktorý vydal príkaz na zaistenie:

Úradný názov

Meno jeho zástupcu:

Miesto, ktoré zastáva (titul/funkcia):

Číslo spisu:

Adresa:

Tel.: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...)

Fax: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...)

E-mail:

Jazyky, v ktorých je možné komunikovať s vydávajúcim súdnym orgánom

Podrobnosti pre styk (vrátane jazykov, v ktorých je s osobou(ami) možné komunikovať) s osobami, na ktoré sa treba obrátiť, ak sú potrebné dodatočné informácie o vykonaní príkazu, alebo s cieľom vykonania potrebných praktických opatrení pre doručenie dôkazov (ak je to uplatniteľné)

(b) Orgán oprávnený vykonať príkaz na zaistenie vo vykonávajúcom štáte

Úradný názov

Meno jeho zástupcu:

Miesto, ktoré zastáva (titul/funkcia):

Číslo spisu:

Adresa:

Tel.: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...)

Fax: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...)

E-mail:

Jazyky, v ktorých je možné komunikovať s orgánom oprávneným na vykonanie

Podrobnosti pre styk (vrátane jazykov, v ktorých je s osobou(ami) možné komunikovať) s osobami, na ktoré sa treba obrátiť, ak sú potrebné dodatočné informácie o vykonaní príkazu, alebo s cieľom vykonania potrebných praktických opatrení pre doručenie dôkazov (ak je to uplatniteľné)

(c) V prípadoch, ak boli vyplnené písm. a) a b), musí byť vyplnený tento bod s cieľom uvedenia, na ktorý z týchto orgánov/prípadne obidva, je potrebné sa obrátiť:

☐ orgán uvedený v písm. a)

☐ orgán uvedený v písm. b)

(d) Ak bola ústrednému orgánu pridelená zodpovednosť za doručenie a administratívne prijatie príkazov na zaistenie (vzťahujúce sa len na Írsko a Spojené kráľovstvo):

Názov ústredného orgánu:

.....

Kontaktná osoba, ak je to vhodné (titul/funkcia a meno):

.....

Adresa:

.....

Číslo spisu:

Tel.: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...)

Fax: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...)

E-mail:

(e) Príkaz na zaistenie:

1. Dátum a ak je to vhodné, referenčné číslo
2. Uveďte účel príkazu
 - 2.1. Následné zabavenie
 - 2.2. Zaistenie dôkazov
3. Popis formalít a postupov, ktoré sa majú dodržať pri vykonávaní príkazu na zaistenie týkajúceho sa dôkazov (ak je to uplatniteľné)

(f) Informácie týkajúce sa majetku, alebo dôkazov vo vykonávajúcom štáte, na ktoré sa príkaz na zaistenie vzťahuje:

Popis majetku, alebo dôkazov a miesta:

1. (a) presný popis majetku a, ak je to vhodné, maximálna suma, pre ktorú sa požaduje náhrada (ak je takáto maximálna suma uvedená v príkaze týkajúcom sa hodnoty výnosu)
 - (b) presný popis dôkazov
2. Presné miesto dôkazov (ak nie je známe, posledné známe miesto)
3. Strana, ktorá má v úschove majetok alebo dôkazy, alebo známy bezprostredný vlastník majetku, alebo dôkazov, ak je odlišný od osoby podozrivej, alebo usvedčenej z trestného činu (ak je to uplatniteľné podľa vnútroštátneho práva vydávajúceho štátu)

.....

.....

(g) Informácie týkajúce sa totožnosti (1) fyzickej, alebo (2) právnickej osoby(-ôb), podozrivých, alebo usvedčených z trestného činu (ak je to uplatniteľné podľa vnútroštátneho práva vydávajúceho štátu) alebo/a osoby(-ôb), na ktoré sa príkaz na zaistenie vzťahuje (ak je k dispozícii):

1. Fyzické osoby

Priezvisko:

Meno(á):

Rodné meno, ak je to vhodné:

Alternatívne mená, ak je to vhodné:

Pohlavie:

Štátna príslušnosť:

Dátum narodenia:

Miesto narodenia:

Bydlisko a/alebo známa adresa; ak nie je známa, uveďte aspoň poslednú známu adresu:

Jazyky), ktorému osoba rozumie (ak je známy):

2. Právnické osoby

Názov:

Forma právnickej osoby:

Registračné číslo:

Sídlo:

(h) Opatrenia, ktoré má vykonávajúci štát prijať po vykonaní príkazu na zaistenie

Zabavenie

1.1. Majetok má byť ponechaný vo vykonávajúcom štáte na účely následného zabavenia majetku

1.1.1. V prílohe nájdete žiadosť týkajúcu sa vykonania príkazu k zabaveniu vydaného vo vydávajúcom štáte dňa (dátum)

1.1.2. V prílohe nájdete žiadosť týkajúcu sa zabavenia vo vykonávajúcom štáte a následného vykonania tohto príkazu

1.1.3. Odhadovaný dátum predloženia žiadosti uvedenej v bode 1.1.1, alebo 1.1.2

alebo

Zaistenie dôkazov

2.1. Majetok sa má odoslať do vydávajúceho štátu, kde má slúžiť ako dôkazový materiál

2.1.1. V prílohe nájdete žiadosť o odoslanie

alebo

2.2. Majetok má byť ponechaný vo vykonávajúcom štáte na účely následného použitia ako dôkazového materiálu vo vydávajúcom štáte

2.2.2. Očakávaný dátum predloženia žiadosti uvedenej v 2.1.1

(i) Trestné činy:

Popis príslušných dôvodov pre príkaz na zaistenie a zhrnutie skutočností, ktoré sú známe súdnemu orgánu, ktorý vydáva príkaz na zaistenie a osvedčenie:

.....

.....

.....

Charakter a právna klasifikácia trestného činu(ov) a platné zákonné ustanovenie/zákonník, na základe ktorého bol príkaz na zaistenie vydaný:

.....

.....

.....

1. Ak je to vhodné, zaškrtnite jeden, alebo viac nasledovných trestných činov, na ktoré sa vzťahuje trestný čin(ov) špecifikovaný vyššie, ak je za trestný čin(ov) možné vo vydávajúcom štáte vydať príkaz na vzatie do väzby na maximálne na obdobie aspoň troch rokov:

- ☐ účasť v zločineckej skupine,
- ☐ terorizmus,
- ☐ nezákonné obchodovanie s ľuďmi,
- ☐ pohlavné zneužívanie detí a detská pornografia,
- ☐ nezákonné obchodovanie s omamnými látkami a psychotropnými látkami,
- ☐ nezákonné obchodovanie so zbraňami, strelivom a výbušninami,
- ☐ korupcia,
- ☐ sprenevera, vrátane ovplyvňovania finančných záujmov Európskych spoločenských v zmysle Dohovoru z 26. júla 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenských,
- ☐ pranie výnosov zo zločinu,
- ☐ falšovanie meny, vrátane eura,
- ☐ počítačová kriminalita,
- ☐ environmentálna kriminalita, vrátane nezákonného obchodovania s ohrozenými druhmi zvierat a s ohrozenými druhmi a odrodami rastlín,
- ☐ umožnenie neoprávneného vstupu a pobytu,
- ☐ vražda, ťažké ublíženie na zdraví,
- ☐ nezákonné obchodovanie s ľudskými orgánmi a tkanivami,
- ☐ únos, nezákonné obmedzovanie a zadržanie rukojemníkov,
- ☐ rasizmus a xenofóbia,
- ☐ organizovaný, alebo ozbrojený zločin,
- ☐ nezákonné obchodovanie s kultúrnym tovarom, vrátane starožitností a umeleckých diel,
- ☐ podvod,
- ☐ organizované vydieračstvo a vydieranie,
- ☐ falšovanie a pirátstvo výrobkov,
- ☐ falšovanie administratívnych dokumentov a nezákonné obchodovanie s nimi,
- ☐ falšovanie platobných prostriedkov,
- ☐ nezákonné obchodovanie s hormonálnymi látkami a ďalšími látkami na podporu rastu,
- ☐ nezákonné obchodovanie s jadrovými a rádioaktívnymi materiálmi,
- ☐ nezákonné obchodovanie s odcudzenými vozidlami,
- ☐ znásilnenie,
- ☐ podpaľačstvo,
- ☐ zločiny, ktoré patria do právomoci Medzinárodného trestného tribunálu,
- ☐ nezákonné zadržanie lietadiel alebo lodí,
- ☐ sabotáž

2. Úplný popis trestných činov, na ktoré sa nevzťahuje ods. 1:

.....

.....

.....

- (j) Opravné prostriedky voči príkazu na zaistenie pre zainteresované strany, vrátane tretích strán v dobrej viere, dostupných vo vydávajúcom štáte:

Popis dostupných opravných prostriedkov vrátane potrebných krokov, ktoré sa majú podniknúť

Súd, na ktorý sa má žaloba podať

Informácie pokiaľ ide o osoby, pre ktoré je žaloba dostupná

Lehota na podanie žaloby

Orgán vo vydávajúcom štáte, ktorý môže poskytnúť ďalšie informácie o odvolacom konaní vo vydávajúcom štáte a o tom, či sú k dispozícii právna pomoc a preklad:

Názov

Kontaktná osoba (ak je to uplatniteľné):

Adresa:

Tel.: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...)

Fax: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...)

E-mail:

- (k) Ďalšie okolnosti, ktoré sú pre prípad relevantné (dobrovoľné informácie):

.....

.....

- (l) Znenie príkazu na zaistenie je pripojené k osvedčeniu.

Podpis vydávajúceho justičného orgánu a/alebo jeho zástupcu potvrdzujúci správnosť obsahu osvedčenia:

.....

Meno:

Miesto, ktoré zastáva (titul/funkcia):

Dátum:

Úradná pečiatka (ak je k dispozícii)